

# LEHDISTÖTIEDOTE

22. Helmikuuta -24



## Polarbibblo lanseeraa suomen kielen

**24. helmikuuta, ruotsinsuomalaisten päivänä, suomen kieli muuttaa Polarbibbloon. Polarbibblo on verkkosivusto jossa tehdään työtä lasten kielten elvytystä ja lukemisen edistämistä varten leikkisällä tavalla. Tavoitteena on parantaa kansallisten vähemmistökielten asemaa ja herättää lasten uteliaisuutta omien esi-isien kieltä kohtaan. Jo aikaisemmin sivusto on ollut ruotsin kielellä, saamen kielillä ja meänkielillä.**

Polarbibbloa hoitavat Norrbottenin alueen kirjasto yhdessä Norrbottenin kirjastojen kanssa, mutta sivusto on kaikille lapsille koko Ruotsissa. Vuonna 2022 Kuninkaallinen Kirjasto antoi tehtävän aloittaa esitutkimus siitä miten suomen kieli parhaalla mahdollisella tavalla saadaan sivustolle. Siitä lähtien on tehty perusteellista työtä esimerkiksi korvaamattomalla yhteistyöllä suomea puhuvien oppilaitten kanssa Keski-Ruotsin kouluissa. Ja vihdoin on muuttojuhlan aika Siilille, suomalaiselle kielieläimelle. Jokaista sivuston kieltä ja varieteettiä symbolisoi nimittäin oma eläin ja Siili äänestettiin voittajaksi syksyllä Polarbibbloa matkan varrella auttavien lasten avulla.

Näiden lasten ei onneksi ole tarvinnut kokea sitä, mutta ei tarvitse kuin katsoa kaksi sukupolvea taaksepäin, niin löytää henkilöitä jotka ovat saaneet kokea kovan ruotsalaistamisprosessin. Sen seuraukset näkyvät vielä tänään ja on aiheuttanut sen että isolla osalla väestöä ei ole enää omaa kieltä. Vaikka tänään tarjotaan äidinkielenopetusta, niin usein sitä on vain hyvin rajoitettu aika joka viikko.

- Monella lapsella ei ole mahdollisuutta saada apua vanhemmiltaan tai toisilta aikuisilta heidän läheisyydessään kun he haluavat lukea tai kirjoittaa muilla kielillä kuin ruotsiksi ja silloin tuntuu hyvältä että voi auttaa heitä. Ensimmäiset varovaiset yritykset voivat olla kielipelien pelaaminen Polarbibblossa ja sitten vähän myöhemmin kuvakertomuksen kirjoittaminen ja silloin lapsi voi saada palautetta aikuisilta toimittajilta jotka puhuvat hänen omaa kieltään, Annette Kohkoinen kertoo. Hän on Polarbibblon sivuston kansallisten vähemmistökielten vastaava.

Aikuisilla toimittajilla on tärkeä rooli Polarbibblossa sen lisäksi että he auttavat lapsia heidän kielen kehityksessä. He ovat myös suojaava muuri, joka varmistaa ettei mitään loukkaavaa julkaista sivulla. Polarbibblo on turvallinen paikka, missä ei hyväksytä mitään rumia sanoja, kiusaamista eikä arvosteluja.

Lapset tekevät Polarbibblon lapsille. Se on paikka täynnä luovuutta, inspiraatiota, seikkailuja, ajatuksia ja tunteita. Nyt myös suomeksi. Tervetuloa Siili!

## YHTEYSTIEDOT POLARBIBBLOON:

### **Annette Kohkoinen**

Sivuston kansallisten vähemmistökielten vastaava  
Sähköposti: [annette.kohkoinen@polarbibblo.se](mailto:annette.kohkoinen@polarbibblo.se)  
Puhelin: 073-803 75 71

### **Linda Kvenås**

Tiedottaja  
Sähköposti: [linda.kvenas@polarbibblo.se](mailto:linda.kvenas@polarbibblo.se)  
Puhelin: 076-539 33 23

## JUHLIJOIDEN YHTEISTIEDOT:

*Jaana ja Irma ovat tilanneet Siilin juhlapakkauksen Polarbibblostä. Suomea puhuvat lapset tulevat juhlimaan suomen kielen saapumista Polarbibbloon serpentiineillä, juhlahatuilla, peleillä ja askartelulla. Jaana ja Irma antavat mielellään haastatteluja ja kertovat miten he juhlistavat tämän.*

*Jaanalla on myös oppilaita jotka ovat auttaneet suomen kielen lanseerauksen esitöissä, joten hän voi kertoa myös siitä.*

### **Jaana Smolander**

Opettaja, Ruotsinsuomalainen luokka  
Emausskolan, Västeråsın Kaupunki  
Sähköposti: [jaana.smolander@vasteras.se](mailto:jaana.smolander@vasteras.se)  
Puhelin: 073-181 46 81

### **Irma Aalto**

Koordinaattori, Suomen kielen hallintoalue  
Kansalliset vähemmistöt Enköpingin kunta  
Sähköposti: [irma.aalto@enkoping.se](mailto:irma.aalto@enkoping.se)  
Puhelin: 0171-626 455

Polarbibblon toimintaa voi seurata [Polarbibblo.se](http://Polarbibblo.se)- sivulla, [Facebookissa](#) ja [Instagramissa](#).